

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat  
**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social  
**Band:** 57 (1984)  
**Heft:** 6

**Vereinsnachrichten:** Information ASPAN

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Conférence de presse du 26 avril 1984 de l'ASPA-SO

## NOUVEAU DIAPORAMA SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

### «La bataille pour le sol»

Pourquoi l'aménagement du territoire est-il nécessaire? Quels buts vise-t-il et quels sont ses instruments? En quoi nous concerne-t-il tous?

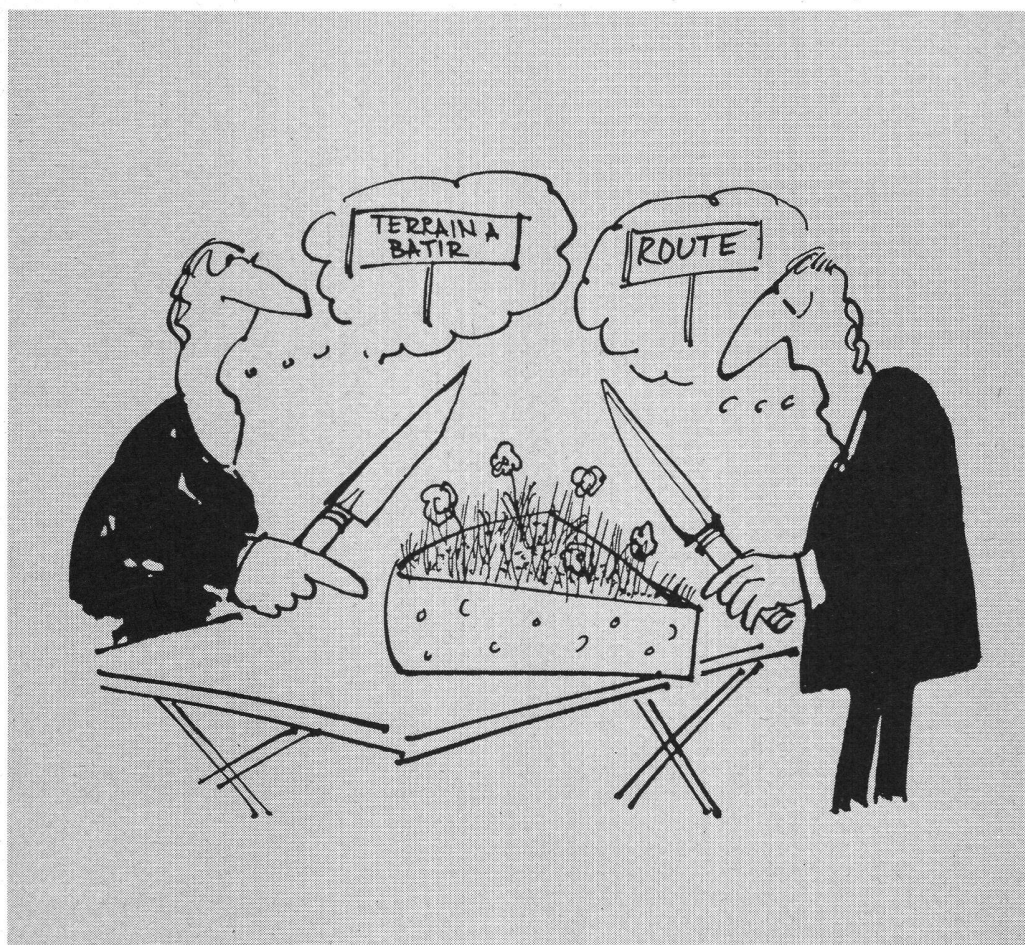
Telles sont les questions principales qu'aborde ce nouveau diaporama<sup>1</sup>, présenté à la presse par le Groupe de Suisse occidentale de l'Association suisse pour l'aménagement national (ASPA-SO). A l'aide d'illustrations actuelles se référant à des problèmes précis, il met en évidence la nécessité, le contenu et l'importance de l'aménagement du territoire. Par son langage clair et compréhensible, le montage audiovisuel entend dès lors inciter la population à participer au processus d'aménagement.

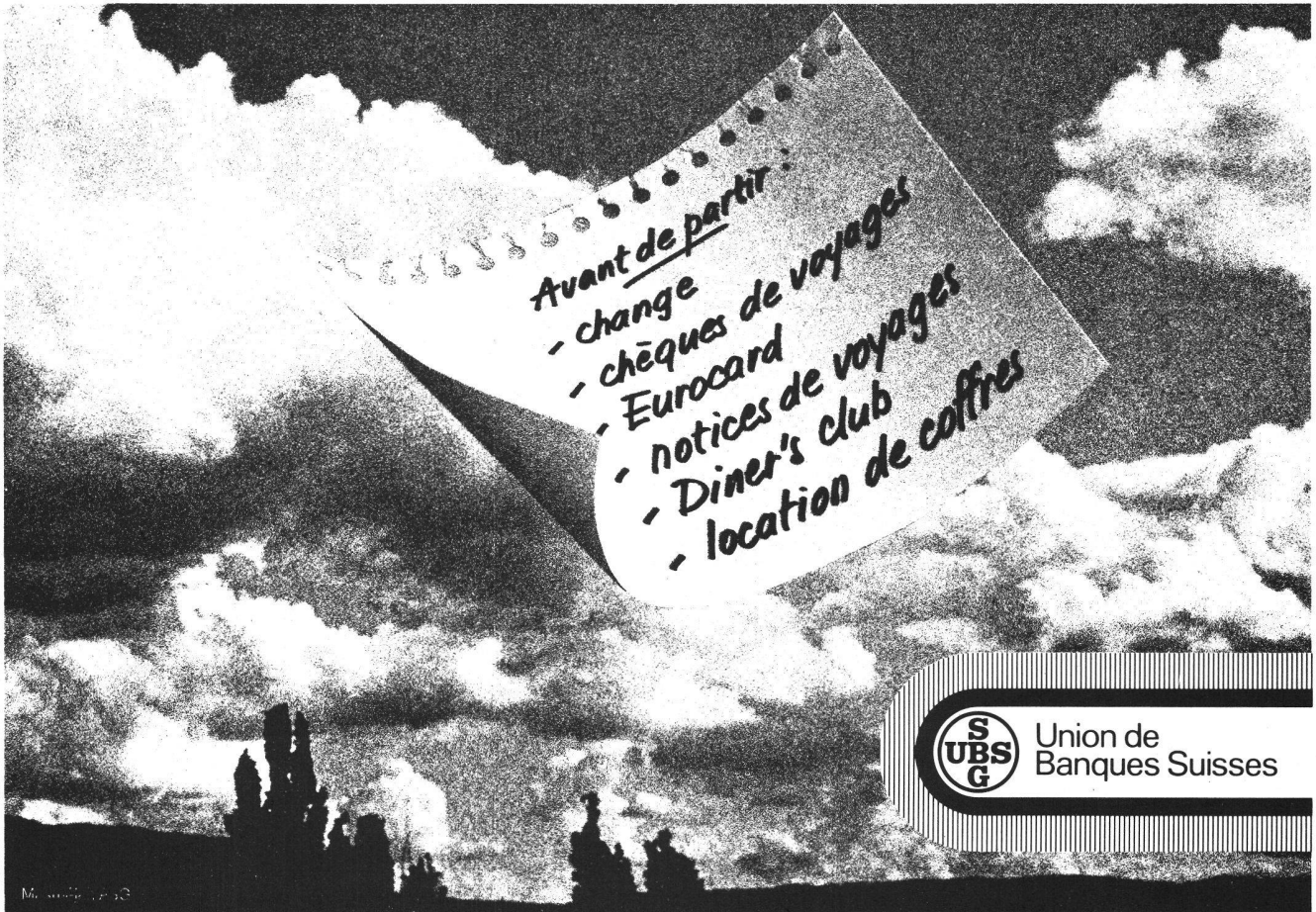
Le diaporama élaboré par l'Office fédéral de l'aménagement du territoire (OFAT) avec le soutien de l'Association suisse pour l'aménagement national (ASPA) convient donc parfaitement à des manifestations d'information générale ainsi qu'à l'enseignement scolaire. Quant au contenu, il se base sur la brochure récemment publiée par l'OFAT et également

intitulée «La bataille pour le sol»<sup>2</sup>. Une série de documents didactiques, se présentant sous la forme de feuilles de travail, sera également disponible, dès cet automne, afin de permettre l'approfondissement des diverses questions évoquées.

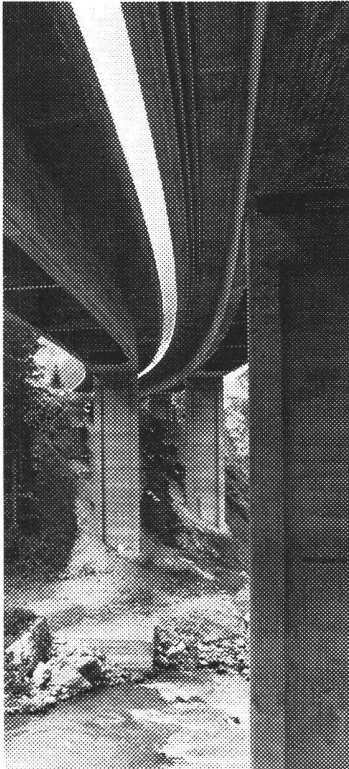
<sup>1</sup> Diaporama «La bataille pour le sol». Durée: environ 12 minutes. Distribution: Institut du film/Cinéma scolaire et populaire suisse, Donnerbühlweg 32, 3012 Berne. Tél. (031) 23 08 31.

<sup>2</sup> Brochure «La bataille pour le sol», EDMZ 3000 Berne (prix 4 fr./établissements scolaires: 50 ct.)

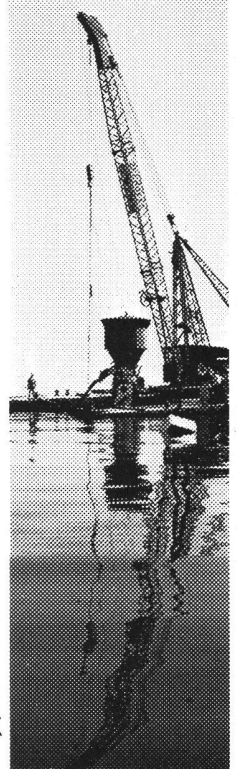




# ZSCHOKKE



SA Conrad Zschokke  
42, rue du 31 Décembre  
1207 Genève  
Tél. (022) 35 12 20



Génie civil  
Bâtiment  
Travaux spéciaux  
Bureau d'étude